|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ** |  | CBD/WG2020/2/CRP.1-Annex, Part 428 February 2020RUSSIANORIGINAL: ENGLISH |

РАБОЧАЯ ГРУППА ОТКРЫТОГО СОСТАВА по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период
после 2020 года

Второе совещание

Рим, 24-29 февраля 2020 года

**Удовлетворение потребностей людей посредством устойчивого использования биоразнообразия и совместного использования выгод**

**Доклад сопредседателей Контактной группы 3**

## Представленное сопредседателями резюме основных элементов рамочной программы и сквозных вопросов, касающихся задач 7-11

1. Было предложено отделить устойчивое использование, вторая цель Конвенции, от совместного использования выгод, третья цель Конвенции. Такое объединение задач, как представляется, приводит к путанице между двумя понятиями.
2. Задачу 5 раздела а) можно объединить с задачей 7. При этом, как было отмечено, задача 5 касается чрезмерной эксплуатации ресурсов, а задача 7 - устойчивого использования. Оба эти элемента можно оставить в рамочной программе.
3. Также было предложено объединить задачи 6 и 9.
4. Были высказаны опасения по поводу практической направленности этого блока задач и недостаточного внимания к элементам, связанным с сохранением, в результате чего упускается возможность развить Айтинскую целевую задачу 12 и установить связь с целью b. В рамочной программе отсутствует специальная задача по видам.
5. Возможно, в задачах лучше использовать значения в процентом выражении, чем в абсолютном.
6. Было отмечено, что необходимо обновить глоссарий, чтобы разъяснить понятия и термины, используемые в рамочной программе.
7. Было предложено рассмотреть понятие «выгоды» в рамках термина экосистемные услуги в рамочной программе.
8. Участники поддержали этот комплекс задач; однако, по их мнению, его название слишком узкое и могло бы отражать не только блага природы для человека, но и преимущества для сохранения, природы и стран. Предпочтение было отдано таким формулировкам, как «устойчивое использование» и «доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод от их применения». Это актуально в целом для всей рамочной программы и, в частности, для этого комплекса задач.
9. Сфера охвата и формулировка задачи 11 могут измениться в зависимости от того, останется ли она в качестве задачи или станет целью глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

## Представленное сопредседателями резюме элементов, касающихся задач 7-11

**1.**  **Задача 7**

**1.1.**  **Элементы, касающиеся задачи 7**

1. Были высказаны опасения относительно сферы охвата некоторых элементов задач, которые могут выходить за сферу действия Конвенции, в частности такие вопросы, как здоровье и питание.

2. Было предложено в качестве предпочтительного выражения использовать «взаимодействие человека и дикой природы», а не «конфликт между человеком и дикой природой».

3. Было предложено заменить «дикую природу» на «дикие виды».

4. Текущая формулировка не включает одомашненные виды, в том числе местные подвиды и полуодомашенные виды, виды под угрозой существования или которым грозит исчезновение и которые не входят в число основных сельскохозяйственных видов, также предоставляющих экосистемные выгоды, в том числе такие как питание, средства к существованию и культурные блага, особенно для коренных народов и местных общин.

5. В этой задаче также можно отразить нематериальные виды использования биоразнообразия, такие как туризм, связанный с дикой природой.

6. Задача в такой формулировке может привести к непредсказуемым последствиям. Например, смягчение конфликта между человеком и дикой природой можно достичь путем селекционного отлова.

7. Было отмечено употребление выражения «люди, живущие в уязвимых условиях», а не «уязвимые люди».

8. В этой задаче также могут быть затронуты вопросы торговли.

**1.2.**  **Варианты улучшения формулировок для задачи 7**

1. Этот раздел был подготовлен сопредседателями, чтобы показать различия в выступлениях по возможным формулировкам, которые предлагались при обсуждении задачи. Это не является результатом обсуждения текста, а скорее отражает стремление учитывать дополнительные элементы по совершенствованию языка изложения при подготовке дальнейших дискуссий.

2. Инвестировать в расширение устойчивого использования/Обеспечить**/Повысить** /статус сохранения всех видов/ выгоды от /управления/традиционного/основанного на обычае/**устойчивого использования**/и торговли/ **дикими видами**/биологическими ресурсами**/,** **обеспечив к 2030 году** **выгоды**/и услуги**/** **включая улучшенное питание, продовольственную безопасность** /здоровье/ **и средства к существованию** **по меньшей мере для [X миллионов] людей, особенно для** людей в уязвимых условиях/ **наиболее уязвимых групп населения**, **и снизить** /и регулировать взаимодействие между человеком и дикой природой/ **конфликт между человеком и дикой природой на [X%],** /обеспечив защиту биоразнообразия на X%/.

**1.3. Предложения по задаче 7**

1. К 2030 году увеличить число диких видов, используемых устойчивым образом, по меньшей мере на [X процентов], улучшив для людей выгоды, средства существования, особенно для наиболее уязвимых слоев населения, и снизив конфликт между человеком и дикой природой.

2. Повысить статус сохранения всех видов, используемых людьми, и обеспечить доступность для наиболее уязвимых групп населения большей доли выгод, включающих улучшенное питание, продовольственную безопасность и средства к существованию.

3. К 2030 году повысить выгоды от устойчивого использования диких видов по меньшей мере на X%, тем самым улучшив для людей средства к существованию, особенно для тех, кто находится в наиболее уязвимом положении, и снизив конфликт между человеком и дикой природой.

4. К 2030 году принять меры по обеспечению устойчивого использования диких видов, способствуя тем самым улучшению питания, продовольственной безопасности и средств существования для людей, особенно для наиболее уязвимых групп.

5. К 2030 году использование диких видов экологически, экономически и социально/ культурно устойчиво и в сочетании с эффективным управлением конфликтом человека с дикой природой способствует благосостоянию и осуществлению плав человека, включая улучшение питания, продовольственную безопасность и средства к существованию, в особенности для наиболее уязвимых групп.

6. Биоразнообразие обеспечивает экосистемные услуги для людей и способствует устойчивому развитию. Оплата таких услуг будет увеличиваться как минимум на 50 млрд долл. США в год до 2030 года, принимая во внимание принцип общей, но дифференцированной ответственности.

**1.4. Сообщения, касающиеся внедрения механизма мониторинга задачи 7**

Был поднят вопрос о создании потенциала и использовании подходов, основанных на широком участии, для поддержки реализации планов управления, касающихся взаимодействия между человеком и дикой природой.

**2. Задача 8**

**2.1. Элементы, относящиеся к задаче 8**

1. Концепция разрывов в производительности не была надлежащим образом понята, поэтому требуются дополнительные разъяснения, в том числе в отношении базовых уровней и соответствующих индикаторов. Она может быть включена в глоссарий.
2. Содержание задачи 8 может быть усовершенствовано путем включения учета проблематики биоразнообразия в элементы задачи и расширения ее охвата на все сектора, затрагиваемые долгосрочным подходом к учету проблематики биоразнообразия.
3. Меры обеспечения устойчивого использования могут включать восстановление экосистем или подходы с позиций экосистем.
4. Может быть признан вклад коренных народов и местных общин и мелких фермерских хозяйств.
5. Были упомянуты устойчивое сельское хозяйство, агроэкология, а также все виды сельского хозяйства.

**2.2. Варианты улучшения формулировки задачи 8**

1. Руководители подготовили этот раздел, чтобы проиллюстрировать различные мнения относительно возможной формулировки, высказанные в ходе обсуждения задачи. Он не отражает какой-либо результат согласования текста, а, скорее, представляет собой попытку предложить на рассмотрение дополнительные элементы для улучшения формулировки при подготовке к дальнейшему обсуждению.

2. К 2030 году/ **Сохранение и расширение** /и обеспечение/ **устойчивого использования биоразнообразия** /учитывается в производственных секторах, включая сельское хозяйство, лесное хозяйство, рыбный промысел, туризм, энергетику и горнодобычу, инфраструктуру, обрабатывающие и перерабатывающие сектора, а также здравоохранение/ **в сельскохозяйственных** /аквакультурных/ **и других управляемых экосистемах** /в особенности сохранение in situ, /включая регулируемое рыболовство и авкакультуру/ **для поддержания** /улучшения /повышения /обеспечения **продуктивности**, **жизнеспособности и устойчивости таких систем**, /с применением подходов с позиций экосистем/ признавая уникальный вклад коренных народов и местных общин и практику консервации земель, применяемую мелкими фермерскими хозяйствами,/ и избегая непреднамеренного влияния на них в наиболее уязвимых ситуациях/ **снаряжу с сокращением к 2030 году соответствующих разрывов в производительности по меньшей мере на [50%].**

**2.3. Предложения в отношении задачи 8**

1. Сохранение и расширение устойчивого использования биоразнообразия в сельском хозяйстве и других управляемых экосистемах для повышения их устойчивости, производительности и жизнеспособности путем поддержки фермерских семеноводческих хозяйств и подходов с позиций экосистем, таких как агроэкология, и продовольственных систем коренных народов, увеличив площадь для таких систем на [x%].

2. Сохранение и расширение устойчивого использования биоразнообразия в сельском хозяйстве и других управляемых экосистемах для поддержания их производительности, устойчивости и жизнеспособности посредством увеличения количества таких систем под продуктивным и устойчивым управлением по меньше мере на [50%] к 2030 году с сокращением к 2030 году соответствующих разрывов в уровне производительности по меньшей мере на [50%].

3. Повышение производительности, устойчивости и жизнеспособности сельскохозяйственных экосистем и других экосистем, управляемых посредством сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, по меньшей мере на [x%] к 2030 году.

4. Расширение устойчивого сельского хозяйства для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и восстановления других поврежденных экосистем с целью поддержания производительности, устойчивости и жизнеспособности агроэкосистем с большим биоразнообразием путем сокращения к 2030 году соответствующих разрывов в производительности по меньшей мере на [x%].

5. Сохранение биоразнообразия и поощрение его устойчивого использования в сельском хозяйстве и других управляемых экосистемах для обеспечения того, чтобы к 2030 году н по меньшей мере [xx%] от общего объема продуктов питания производилось диверсифицированными, жизнеспособными и устойчивыми продовольственными системами в целях [обеспечения здорового и устойчивого рациона] удовлетворения потребностей людей.

6. Поощрение устойчивого использования биоразнообразия во всех видах сельскохозяйственных систем, принимая во внимание обязательное требование гарантирования продовольственной и пищевой безопасности, наряду с увеличением к 2030 году доли сельского хозяйства под продуктивным и устойчивым управлением по меньшей мере на [20%].

7. К 2030 году ключевые секторы возобновляемых природных ресурсов, включая рыбный промысел, сельское хозяйство, аквакультуру и лесное хозяйство, должны устойчиво управляться с применением подхода с позиций экосистем.

**2.4. Сообщения, касающиеся внедрения механизма мониторинга задачи 8**

Механизм мониторинга должен быть исправлен и содержать ссылку на индикатор для ЦУР SDG 2, которая поддерживается ФАО, а не для ЦУР 15.2.

**3. Задача 9**

**3.1. Элементы, относящиеся к задаче 9**

1. Понятие «решения, основанные на природных процессах» в целом не понимается, и поэтому было предложено использовать термин «экосистемный подход», поскольку он является общеизвестным термином Конвенции. Для других, решения, основанные на природных процессах, являются важным понятием.

2. Было высказано предложение относительно многочисленных выгод экосистемных услуг, которые могут быть охвачены более широко в рамках этой задачи, а не просто сосредоточиться только на одной услуге, как например, водоснабжение.

3. Были подняты некоторые вопросы, связанные с использованием «безопасной», а не «чистой» воды, и связанных с этим проблем, как например, обеспечение количества и качества воды.

4. Понятие «водной безопасности» является более всеохватывающим.

5. Ландшафтное планирование рассматривалось в качестве элемента, который можно было бы включить в задачу.

6. При упоминании решений, основанных на природных процессах, можно рассматривать экологические и социально-экономические гарантии защищенности.

7. Была выражена обеспокоенность относительно сферы охвата некоторых элементов задачи, которые могут выходить за рамки Конвенции, например, экологические и социально-экономические гарантии защищенности.

8. Можно было бы рассмотреть упоминание экосистемных функций и возможностей, которые предоставляет Десятилетие восстановления экосистем ООН.

9. Был также затронут вопрос об учете проблематики биоразнообразия в задаче.

**3.2. Варианты улучшения терминологии для задачи 9**

Сопредседатели подготовили этот раздел, чтобы проиллюстрировать различные обмены мнениями по возможной терминологии, которые была поднята во время обсуждения этой задачи. Это не отражает результат каких-либо переговоров по тексту, а скорее является попыткой учесть дополнительные элементы для улучшения терминологии при подготовке дальнейших обсуждений.

**Улучшить решения, основанные на природных процессах**/Экосистемные подходы/Сохранение и укрепление биоразнообразия для защиты и восстановления связанных с водой/водосборных и внутренних экосистем/для обеспечения того, чтобы экосистемные функции и услуги могли быть сохранены и улучшены,/**способствуя**/увеличивая/**к 2030 году**,/по меньшей мере xx% /**чистого**/безопасного/**водоснабжения**/безопасности водных ресурсов/воды в достаточном количестве и качестве/ **по меньшей мере для [XXX миллионов] человек**/путем обеспечения сохранения и устойчивого управления экосистемами, связанными с количеством и качеством воды.

**3.3. Предложения по задаче 9**

1. Интеграция к 2030 году экосистемных подходов в национальное планирование для восстановления и улучшения экосистемных услуг и функций, например, [чистое] водоснабжение и другие выгоды, учитывая Десятилетие восстановления экосистем ООН.

2. Усиление защиты, сохранения и восстановления связанных с водой экосистем при поощрении использования решений, основанных на природных процессах, для обеспечения к 2030 году] обеспечения чистой водой] как минимум [XXX миллионов] человек.

3. Определение к 2030 году ключевых экосистем, которые предоставляют особенно важные услуги, в том числе посредством решений, основанных на природных процессах, и будут приняты меры для их восстановления и сохранения.

4. Повышение эффективности решений, основанных на природных процессах, способствующих к 2030 году обеспечению чистой водой в достаточном количестве и качестве, по крайней мере для [XXX миллионов или%] людей и [x%] приоритетных районов в целях производства продуктов питания.

5. К 2030 году повышение качества управления пресноводными ресурсами, защита и обеспечение связности пресноводных экосистем посредством комплексного управления водными ресурсами и ландшафтного планирования.

6. Повышение эффективности решений, основанных на природных процессах, с предоставлением социальных и экологических гарантий защиты, обусловливающих многочисленные выгоды, например, обеспечение водной и продовольственной безопасности, снижение риска бедствий и смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним.

7. Повышение эффективности решений, основанных на природных процессах, с тем чтобы к 2030 году [x%] экосистем, способствующих обеспечению питьевой водой, были устойчиво управляемыми как минимум для [XXX миллионов] человек.

8. К 2030 году реализация всего потенциала решений, основанных на природных процессах, в том числе путем приоритетного сохранения и восстановления экосистем, обеспечивающих секвестрацию углерода на суше и в океане, для комплексного смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, а также снижения риска бедствий при одновременном укреплении биоразнообразия, сохранении продовольственной безопасности и водных ресурсов.

1. Поощрение и повышение эффективности решений, основанных на природных процессах, также известных как экосистемные подходы, способствующих к 2030 году обеспечению чистой водой по меньшей мере [XXX миллионов] человек и одновременно решающих проблему утраты биоразнообразия, изменения климата и деградации земель.

10. Сохранение, защита, обеспечение сохранности и восстановление связанных с водой экосистем, включая горы, леса, водно-болотные угодья, озера, реки, и улучшение решений, основанных на природных процессах, способствующих к 2030 году обеспечению безопасного водоснабжения для всех.

**3.4 Соображения, связанные с осуществлением или механизмом мониторинга задачи 9**

Механизм мониторинга может быть связан с ЦУР 6.2.

Для отслеживания прогресса в достижении задач механизм мониторинга может предусматривать наличие дезагрегированных данных по полу, категории молодежи, уязвимым группам/людям в уязвимых ситуациях и т. д.

**4. Задача 10**

**4.1. Элементы, связанные с задачей 10**

1. Вопросы, связанные с учетом проблематики и восстановлением биоразнообразия.

2. Задача может включать такие элементы, как качество, масштаб, количество, связность и возможности для пространственного планирования. Аналогичным образом, элементы доступности, включая предоставление доступа к зеленым насаждениям незащищенным группам населения, городской бедноте, женщинам и молодежи, также могут быть включены в задачу, были предложены в качестве элементов задачи.

3. Были подняты вопросы, связанные с качеством территорий и возможностью видового богатства на них.

4. Задача могла бы быть шире, признавая вклад экосистемных услуг и многочисленные выгоды от зеленых насаждений, такие как их вклад в жизнеспособность, адаптацию к изменению климата, уменьшение риска бедствий, уменьшение объема ливневых вод, а также вклад в ЦУР 11 (в частности в ЦУР 11.b). Также были упомянуты другие выгоды, в частности социально-экологические, социально-экономические и культурные и выгоды для биологического разнообразия.

5. Также была затронута концепция городского природного экотуризма.

6. В качестве одного из элементов задачи можно было бы использовать концепцию «районов расселения», которая может быть распространена на жителей негородских районов.

7. Задача могла бы быть в большей степени ориентирована на городское биоразнообразие и на преимущества зеленых насаждений для укрепления и сохранения биоразнообразия.

8. Были подняты некоторые вопросы в отношении включения аборигенных видов, дикой природы и выгод для природы. Задача могла бы включать «голубые пространства», такие как озера, реки, каналы, береговые линии, водно-болотные угодья и взморья.

9. Концепция «зеленых насаждений» может быть расширена и называться «городскими открытыми пространствами с экологической целостностью».

10. Роль городов и меры на местном уровне были также предложены в качестве элементов задачи.

11. Были подняты вопросы, касающиеся роли связности между городскими и сельскими районами и роли зеленых насаждений, связанных с природными экосистемами.

12. Были высказаны мнения о необходимости обособления этой задачи или включении ее в задачу 1.

**4.2. Варианты улучшения формулировки задачи 10**

1. Сопредседатели подготовили этот раздел, чтобы проиллюстрировать различные мнения относительно возможной формулировки, высказанные в ходе обсуждения задачи. Он не отражает какой-либо результат согласования текста, а, скорее, представляет собой попытку предложить на рассмотрение дополнительные элементы для улучшения формулировки при подготовке к дальнейшему обсуждению.

2. К 2030 году **увеличение выгод /**доли/обладающих богатым биоразнообразием/ **зеленых** / и голубых/ **пространств** /городских открытых пространств с экологической целостностью/ и экологических коридоров/ **для здоровья и благополучия людей**, **особенно для городских жителей,** /посредством/ **увеличения** /видового богатства, объема предоставления экосистемных услуг/ **к 2030 году доли людей, имеющих /**равный/ **доступ к таким территориям,** /до/ **по меньшей мере на [100%]** и связности между городскими и сельскими районами.

**4.3. Предложения в отношении задачи 10**

1. К 2030 году [100 %] населения города проживает в пределах 400 метров, или 10 минут ходьбы, от парка или природоохранной зоны.

2. Сохранение и увеличение качества, площади, связности и пространственного распределения зеленых насаждений в районах расселения, важных для сохранения биоразнообразия, здоровья и благополучия людей, и увеличение доли людей, имеющих доступ к таким зонам, по меньшей мере на [xx%] (к 2030 году).

3. Защита, восстановление и увеличение городского биоразнообразия, в том числе путем развития городских зеленых насаждений, для расширения его выгод для здоровья и благополучия людей и адаптации к изменению климата и увеличение к 2030 году доли людей, имеющих равный доступ к таким зонам, по меньшей мере на [100%].

4. К 2030 году доля зеленых насаждений для здоровья и благополучия людей, в особенности для городских жителей, увеличена по меньшей мере на [100 %].

5. Расширение выгод от зеленых насаждений для здоровья и благополучия людей, в особенности для городских жителей, посредством увеличения к 2030 году доли людей, имеющих равный доступ к таким зонам, по меньшей мере на [100%] и увеличения связности между городскими и сельскими районами.

6. Увеличение, защита и восстановление биоразнообразия в городских районах, в том числе путем расширения выгод от зеленых насаждений для здоровья и благополучия людей, одновременно с увеличением к 2030 году доли людей, имеющих доступ к выгодам от таких зон, по меньшей мере на [100%].

7. Расширение к 2030 году выгод от обладающих богатым биоразнообразием зеленых и голубых пространств для здоровья и благополучия людей, в особенности для городских жителей, посредством увеличения видового богатства, объема предоставления экосистемных услуг, а также площади таких пространств в расчете на одного человека по меньшей мере на [100%].

**4.4. Сообщения, касающиеся внедрения механизма мониторинга задачи 10**

Мониторинг задачи может основываться на количестве посещений этих пространств.

**5.**  **Задача 11**

**5.1 Элементы, касающиеся задачи 11**

1. Отмечалось, что устойчивое использование и доступ к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод, которые являются второй и третьей целью Конвенции соответственно, заслуживают того, чтобы выделить их в отдельные задачи. В таком виде они будут более значимыми и заметными в структуре рамочной программы и будут лучше соответствовать теории преобразований в той форме, в которой она представлена в предварительном проекте.

2. Поднимался вопрос проведения различия между выгодами в денежной и неденежной форме.

3. Цель Е почти идентична задаче 11, что требует обоснования. На данный момент цель и задача повторяют друг друга.

4. Предлагается включить такие понятия, как предварительное обоснованное согласие и взаимосогласованные условия.

5. Поднимался вопрос о необходимости увеличения выгод странами происхождения.

6. Доступ к генетическим ресурсам нельзя отделять от облегчения доступа и использования генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний.

7. Следует установить баланс между двумя элементами задачи, один из которых касается увеличения выгод, а второй – совместного использования выгод.

8. Предполагается, что чем больше использования, там лучше, однако это не всегда так, учитывая, что коренные народы и местные общины, возможно, не захотят совместно использовать все генетические ресурсы и связанные с ними традиционные знания в коммерческих целях.

9. Согласно Конвенции третья цель должна способствовать достижению первых двух целей – сохранению и устойчивому использованию.

10. Практическое применение совместного использования можно осуществить на основе создания глобального фонда по совместному использованию выгод для сохранения биоразнообразия.

11. Необходимо существенно переформулировать задачу. Есть три элемента, ориентированные на конкретные результаты, которые было бы целесообразно рассмотреть: облегчение доступа; поощрение использования генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний; и совместное использование выгод с целью содействия выполнению двух других целей Конвенции, сохранение и устойчивое использование.

12. В отношении обязательств по совместному использованию выгод отмечалось, что любая страна может выступать в роли «поставщика» и «пользователя» генетических ресурсов.

13. Совместное использование выгод можно расширить и включить в него выгоды, получаемые от использования биологических ресурсов.

14. Сфера действия совместного использования выгод в рамках Конвенции ограничена генетическими ресурсами, что указано в третьей цели и в других соответствующих статьях Конвенции.

15. Вопросы ЦИП и связанных с ними аспекты будут уточняться в рамках отдельного процесса, созданного Конференцией Сторон, в том числе в рамках неофициальных процессов.

16. Биоразнообразие часто сосредоточено в бедных регионах, поэтому получаемые выгоды будут предоставляться населению этих регионов, с тем чтобы они обеспечили сохранение биоразнообразия.

**5.2 Варианты улучшения формулировок для задачи 11**

1. Этот раздел был подготовлен сопредседателями, чтобы показать различия в выступлениях по возможным формулировкам, которые предлагались при обсуждении задачи. Это не является результатом обсуждения текста, а скорее отражает стремление учитывать дополнительные элементы по совершенствованию языка изложения при подготовке дальнейших дискуссий.

2. Обеспечить облегчение доступа к генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям увеличение и /**справедливое и равноправное распределение выгод** в денежной и неденежной форме **от использования генетических ресурсов** / генетических ресурсов во всех его видах **и связанных с ними традиционных знаний** /биологических ресурсов в соответствии со взаимосогласованными условиями со странами-поставщиками и/или коренными народами и местными общинами **с целью увеличения выгод на [X] к 2030 году** и повышения совместного использования этих выгод на цели сохранения и устойчивого использования биоразнообразия.

**5.3. Предложения по задаче 11**

1. Обеспечить справедливое и равноправное распределение выгод от использования генетических ресурсов в любом виде и связанных с ними традиционных знаний в соответствии со взаимосогласованными условиями с целью увеличения на [X] к 2030 году участия в распределении выгод стран происхождения и разнообразия генетических ресурсов, и коренных народов и местных общин.
2. Стороны, которые являются развитыми странами и используют генетические ресурсы, обязуются к 2030 году обеспечить на равной и справедливой основе совместное использование финансовых выгод, получаемых от использования генетических ресурсов любого вида, включая цифровую информацию о последовательностях, со странами происхождения генетических ресурсов.
3. К 2030 году начнет действовать глобальный фонд совместного использования выгод с объемом средств не менее 50 млрд долл. США, направляемых на выполнение договоренностей по совместному использованию выгод со странами происхождения генетических ресурсов.
4. Обеспечить справедливое и равноправное распределение выгод от использования биологических и генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний с целью увеличения выгод на [X] к 2030 году.
5. Обеспечить справедливое и равноправное распределение выгод в денежной и неденежной форме от использования генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний с целью увеличения выгод на [X] к 2030 году.
6. Обеспечить взаимодействие с другими глобальными договорами по совместному использованию выгод и справедливое и равноправное распределение выгод от использования генетических ресурсов, биологических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний на основе добровольного, предварительного и обоснованного согласия (ДПОС) правообладателей и носителей знаний с целью увеличения выгод на [X] к 2030 году.
7. Обеспечить справедливое и равноправное распределение выгод от использования биологических ресурсов (генов, видов, экосистем) и связанных с ними традиционных знаний на основе добровольного, предварительного и обоснованного согласия (ДПОС) правообладателей и носителей знаний с целью увеличения [выгод к 2030 году, включая выгоды, направляемые на цели сохранения биоразнообразия.

**5.4 Положения, касающиеся механизма реализации и мониторинга задачи 11**

Вопросы об измерении объема выгод и совместного использования выгод требуют тщательного изучения. В этой задаче возможность измерения объема выгод как в денежной, так и в неденежной форме представляет существенные трудности, и необходим механизм оценки денежных и неденежных выгод.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_